



ZUBEHÖRARTIKEL  
...much more than cleaning 

# Inhalt

Zubehör Care

03

Zubehör Polish

14

Zubehör Wash

23



...much more than cleaning 

## Zubehör Care

### Z001

Drucksprüher P5 (1.5 Liter)

Stabile Sprayflasche zum bequemen Aufsprühen  
For comfortable application  
Pulvérisateur stable pour une application confortable  
Stabile erogatore a spruzzo per spruzzare comodamente



### Z002A

Drucksprüher A (2 Liter, alkalibeständig)

Leichtgängige Kunststoffpumpe (Alkalibeständig)  
Light plastic pump (alkali resistant)  
Pompe synthétique à fonctionnement aisé (résistants aux alcalins)  
Pratica pompa in plastica (resistenti agli alcali)



### Z002S

Drucksprüher S (2 Liter, säurebeständig)

Leichtgängige Kunststoffpumpe (Säurebeständig)  
Light plastic pump (acid-resistant)  
Pompe en plastique facile à utiliser (résistants aux acides)  
Pratica pompa in plastica (resistenti agli acidi)



### Z004

Handsprüher (1 Liter, lösungsmittelbeständig)

Robuster Handsprüher mit Edelstahl-Ansaugrohr  
Robust handheld sprayer with stainless-steel  
Pulvérisateur manuel robuste avec tube d'admission en acier inox  
Robusto spruzzatore manuale con tubo di aspirazione in acciaio inox



### Z006

Hirschleder Natur

Echtes Qualitäts Naturhirschleder  
Real quality buckskin  
Véritable peau de chamois de qualité  
Vera qualità di pelle di daino naturale



### Z006A

Kunstleder (54 x 43 cm)

Synthetisches Raum- und Nasspfegetuch aus Viskose  
Synthetic cloth made of viscose for dry and wet cleaning  
Lingette en viscose synthétique pour l'entretien humide et à sec  
Panno sintetico in viscosa, per la cura di stanze e servizi



## Z007

Sprüher T.Viton (0.6 Liter)



Sprayer mit regulierbarer Sprühdüse und Viton-Dichtung  
Sprayer with adjustable spray nozzle and Viton seal  
Pulvérisateur à buse réglable et joint Viton  
Spray con ugello regolabile e guarnizione Viton

## Z007M

Sprühflasche VELA Grün 1.0 Liter



Handzerstäuber mit Vela-Pumpe 1 Liter  
Hand sprayer with Vela pump 1 liter  
Diffuseur manuel avec pompe Vela, 1 litre  
Polverizzatore a mano con pompa Vela da 1 litro

## Z007W

Sprühflasche 0.5 Liter MAXOLEN Schwarz/Grün



Robuste Sprühflasche mit Vela-Sprühkopf 0.5 Liter  
Robust spray bottle with spray head Vela 0.5 liters  
Pulvérisateur robuste avec pompe Vela, 0.5 litres  
Robusto erogatore a spruzzo con ugello Vela da 0.5 litri

## Z07XM

Maxolen Arbeitsflasche 0.5 Liter



Handlicher Sprayer 0.5 Liter für den täglichen Gebrauch  
Handy sprayer 0.5 liters for daily use  
Pulvérisateur facile à manier 0.5 litres pour une utilisation quotidienne  
Comodo spruzzatore da 0.5 litri per l'impiego quotidiano

## Z008

Autoschwamm



Reinigungsschwamm Z.8 fördert die Schaumbildung  
Cleaning sponge Z.8 enhances foaming  
Éponge de nettoyage Z.8, favorise la formation de mousse  
Spugna detergente Z.8, promuove la formazione di schiuma

## Z08XM

Maxolen Arbeitsflasche 1 Liter



Handlicher Sprayer 1 Liter für den täglichen Gebrauch  
Handy Sprayer 1 liter for daily use  
Pulvérisateur facile à manier 1 litre pour une utilisation quotidienne  
Comodo spruzzatore da 1 litro per l'impiego quotidiano

## Z011

Fensterschaber



Zum Entfernen von Aufklebern, Autobahn-Vignetten  
For removing stickers, motorway vignettes  
Détache les autocollants, vignettes d'autoroute  
Per rimuovere adesivi, vignette autostradali

## Z011A

Klingen für Fensterschaber (100 Stück)



Ersatzklingen (Box à 100 Stück)  
Replacement blades for window scraper Z.11 (Box of 100 pieces)  
Lames de rechange pour racloirs Z.11 (boîte de 100 pièces)  
Lame di ricambio per raschietto per vetri Z.11 (scatola da 100 pezzi)

## Z011B

Klingen zu Z11 Fensterschaber 5 Stück



Ersatzklingen (5 Stück)  
Replacement blades for window scraper Z.11 (5 pieces)  
Lames de rechange pour racloirs Z.11 (5 pièces)  
Lame di ricambio per raschietto per vetri Z.11 (5 pezzi)

## Z012M

Felgenbürste Maxolen



Handliche Felgenbürste  
Handy rim cleaner  
Brosse pour jantes facile à manier  
Comoda spazzola per cerchioni

## Z013

Crème Handschuh 0.4 Liter



Zum Schutz bei Kontakt mit wässrigen Lösungen, Säuren, Laugen  
For protection against aqueous solutions, acids, alkalis  
Protège en cas de contact avec des solutions aqueuses, acides, lessives  
Protegge dal contatto con soluzioni acquose, acidi, liscive

## Z016A

Druckbehälter (5 Liter, Kunststoff)



Drucksprühgerät zur Fahrzeug-Vorbehandlung  
Pressure sprayer for pre-treatment in car  
Appareil de vaporisation à haute pression pour la préparation des véhicules  
Polverizzatore a pressione per il pretrattamento per la pulizia di veicoli

## Z016B

Druckbehälter (20 Liter, Inox)



Drucksprühgerät auf einem Edelstahl-2-Rad-Wagen  
Pressure sprayer on 2-wheel stainless-steel cart  
Appareil de vaporisation à haute pression monté sur un chariot à 2 roues  
Polverizzatore a pressione su carrello in acciaio inox a 2 ruote

## Z016C

Drucksprühgerät Maxolen 10 Liter - Säurebeständig



Drucksprühgerät 10 Liter mit Kunststoffbehälter  
Sprayer 10 liters with plastic tank  
Appareil de vaporisation à haute pression 10 litres avec conteneur en plastique  
Polverizzatore a pressione da 10 litri con contenitore in plastica

## Z016D

Drucksprühgerät Maxolen 10 Liter - Alkalienbeständig

Drucksprühgerät 10 Liter mit Kunststoffbehälter

Sprayer 10 liters with plastic tank

Appareil de vaporisation à haute pression 10 litres avec conteneur en plastique

Polverizzatore a pressione da 10 litri con contenitore in plastica



## Z018

Staubfugendüse klein

Düse zum Absaugen von Staub aus Vertiefungen

Nozzle for extracting dust from cavities in spots

Buse d'aspiration de poussière dans les endroits creux

Ugello per aspirare la polvere da incavi



## Z018A

Staubfugendüse lang

Düse zum Absaugen von Staub aus Vertiefungen

Nozzle for extracting dust from cavities in spots

Buse d'aspiration de poussière dans les endroits creux

Ugello per aspirare la polvere da incavi



## Z018B

BioMax-Station

Reinigt Ihre Teile ohne Lösungsmittel

Cleans your parts without solvents

Nettoie vos pièces sans solvant

Pulisce i componenti senza solventi



## Z18BR

BioMax-Brake

Mobile Anlage zum Reinigen von Bremsensystemen

Mobile plant for cleaning brake systems

Station mobile pour nettoyer les systèmes de freinage

Impianto mobile per la pulizia di sistemi frenanti



## Z18CO

BioMax-Compact

Reinigt Ihre Teile ohne Lösungsmittel

Cleans your parts without solvents

Nettoie vos pièces sans solvant

Pulisce i componenti senza solventi



## Z180F

BioMax-OilFix

Fahrbarer Kunststoffbehälter mit Deckel

Movable plastic container with lid

Conteneur en plastique mobile avec couvercle

Contenitore mobile in plastica con coperchio



## Z019

Industrie-Staubsauger (2 x 1200 Watt)

Extrem leistungsfähiger und robuster Industriestaubsauger

Extremely powerful and robust industrial vacuum cleaner

Aspirateur industriel très performant et robuste

Aspiratore industriale estremamente potente e robusto



## Z020

Staubfugendüse gross

Kunststoffdüse zum Absaugen von Staub aus Vertiefungen

Plastic nozzle for extracting dust from cavities

Buse d'aspiration de poussière dans les endroits creux

Ugello in plastica per aspirare la polvere da incavi



## Z022M

Canyon Sprüher (1 Liter)

Robuster Qualitäts-Sprayer

Robust quality sprayer

Vaporisateur robuste de qualité

Resistente spruzzatore di buona qualità



## Z025

Stahlwatte 1 kg

Feinfasrige Stahlwatte für den professionellen Einsatz

Fine-fibrous steel wool for professional use

Tampon acier à fibre fine pour un usage professionnel

Lana d'acciaio a fibre sottili ad uso professionale



## Z026

Aqua-Flex (Wasserschaber)

Hochwertige T-förmige Silikonlippe

High-quality T-shaped silicone lip

Lame en silicone en forme de T de grande qualité

Pregiata spatola a T in silicone



## Z027

Gurana-Hahn (zu 25 Liter Kanne)

Kunststoff 3/4" für 25 Liter und 200 Liter Gebinde

Plastic 3/4" for 25 liter and 200 liter drums

En plastique 3/4" pour bidons 25 litres et 200 litres

In plastica 3/4" per fusti da 25 e 200 litri



## Z027A

Deckel-Auslaufhahn (zu 5 und 10 Liter Kanne)

Mit Belüftung für 5 + 10 Liter Kanister

With ventilation for 5 + 10 liter canister

Avec aération pour boîtes-bidons de 5 + 10 litres

Con ventilazione per taniche da 5 + 10 litri



## Z027B

Deckel-Auslaufhahn (zu 25 Liter Kanne)



Mit Belüftung für 25 Liter Kanister  
With ventilation for 25 liter canister  
Avec aération pour boîtes-bidons de 25 litres  
Con ventilazione per taniche da 25 litri

## Z028

Hahn (Kunststoff, zu 25 und 200 Liter Behälter)



Auslaufhahn Kunststoff 3/4"  
Drain tap plastic 3/4"  
Robinet d'écoulement en plastique 3/4"  
Rubinetto di scarico in plastica 3/4"

## Z028A

Kugelhahn (Lösungsmittel- und oxidationsb. zu 25 + 200 Liter)



Robuster, lösemittelbeständiger Gusskugelhahn  
Robust, solvent-resistant cast ball valve  
Robinet à boisseau sphérique en fonte robuste et résistant aux solvants  
Robusta valvola a sfera in ferro resistente ai solventi

## Z029

Handpapierrolle 2-lagig



Weisse Handpapierrolle, 903 Abrisse, 29 x 36 cm 100% Zellstoff  
Roll of white paper-tissue, 903 breaks, 29 x 36 cm 100% cellulose  
Rouleau de papier essuie-mains blanc, 903 feuilles, 29 x 36 cm 100% cellulose  
Rotolo di cartamani bianca 903 strappi, 29 x 36 cm 100% cellulosa

## Z029A

Folded Hand Towels, Z-fold, 2-ply



Z-Falthandtuch 2 lagig, 22 x 32 cm, 100% Zellstoff  
Z-folded handtowels 2-ply, 22 x 32 cm, 100% cellulose  
Essuie-mains plié en Z, 2 plis, 22 x 32 cm, 100% cellulose  
Salvietta asciugamani di carta, 2 veli, 22 x 32 cm, 100% cellulosa

## Z032

Zwischenstück zu Fasspumpe



Passend zu Kunststoff-Fasspumpen und 200 Liter Fass  
For plastic barrel pump and 200 liter barrel  
Compatible avec les pompes en plastique pour fûts et avec le fût 200 litres  
Per pompa con barile in plastica e fusti da 200 litri

## Z033A

Insektenschwamm Gross



Verschleissfester, prallelastischer Polyurethan-Schwamm  
Wear-resistant, firm-elastic polyurethane sponge  
Éponge en polyuréthane ferme, élastique et résistante à l'usure  
Spugna resistente all'usura in poliuretano espanso

## Z034

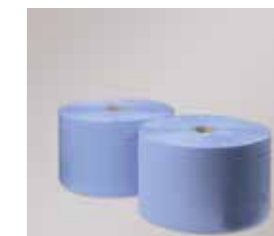
Seifenspender mit Wandhalterung, 2.5 Liter



Für das sparsame Portionieren der Handseife  
For economical portioning of hand soap  
Pour une distribution économique du savon à mains  
Per la distribuzione economica del sapone per le mani

## Z038

Handpapier-Rolle 3-lagig



Blau, 3-lagig, 1050 Abrisse à 27 x 39 cm  
Blue, 3-ply, 1050 breaks à 27 x 39 cm  
Bleu, 3 plis, 1050 feuilles de 27 x 39 cm  
Blu, 3 veli, 1050 strappi da 27 x 39 cm

## Z038A

Wandhalter für Handpapierrolle



Stabiler Wandhalter für Handpapierrollen  
Stable wall bracket for manual paper rolls  
Support mural pour rouleaux de papier essuie-mains  
Supporto a parete stabile per rotoli di cartamani

## Z038B

Bodenständer für Handpapierrolle



Stabiler Bodenständer für Handpapierrollen  
Stable floor stand for manual paper rolls  
Support sur pied pour rouleaux de papier essuie-mains  
Supporto a pavimento stabile per rotoli di cartamani

## Z038W

Falt-Papierspender



Grosser Handpapierspender für Faltpapier  
Big hand paper dispenser station for folded paper  
Grand distributeur pour papier essuie-main plié  
Grande dispenser per salviette cartamani

## Z040

Life-Duster Staubentferner



Life Duster saugt den Staub auf, wie ein Magnet  
The Life Duster attracts dust like a magnet  
Le dépeussierant Life Duster absorbe la poussière comme un aimant  
Il Life Duster attira la polvere, come una calamita

## Z046B

Arbeitsflasche nature 0.5 Liter spezial



Mit praktischem Spritzverschluss für eine einfache Dosierung  
With practical spray cap for easy dispensing  
Avec manchon régulateur pratique pour un dosage aisé  
Con pratica chiusura a spruzzo per un facile dosaggio

## Z047

Fasspumpe (Kunststoff, säurebeständig)



Aus Polypropylen mit Teflon-Dichtungen  
Made of polypropylene with Teflon seals  
Fabriqué en polypropylène avec joints en téflon  
Realizzato in polipropilene con guarnizioni in teflon

## Z047W

Fasspumpe (säurebeständig – PROF)I



Für Diesel, säurehaltige Produkte und andere Chemikalien  
For diesel, acid products and many other chemicals  
Diesel, produits contenant des acides et une multitude d'autres produits chimiques  
Per diesel, prodotti acidi e molti altri agenti chimici

## Z049

Maxy-Extraktionsgerät (1200 Watt)



Extraktionsgerät und Staubsauger in Einem  
Space-saving combi vacuum cleaner for use in wet and dry areas  
Aspirateur combiné compact pour une utilisation à sec ou à l'eau  
Aspiratore combinato, di dimensioni compatte per la pulizia di pavimenti asciutti e bagnati

## Z051

Industrie-Staubsauger, klein (1400 Watt)



Platzsparender Kombisauger für Nass- und Trockeneinsätze  
Space-saving combi vacuum cleaner for use in wet and dry areas  
Aspirateur combiné compact pour une utilisation à sec ou à l'eau  
Aspiratore combinato, di dimensioni compatte per la pulizia di pavimenti asciutti e bagnati

## Z052

Mischkanne "WindoWash" (60 Liter)



Robuste 60 Liter Mischkanne für Scheibenreiniger-Konzentrat  
Robust 60 liter mixing can for window cleaner concentrate  
Pot de mélange solide de 60 litres pour concentrés de lave-vitres  
Robusto contenitore di miscelazione da 60 litri per il detergente concentrato per vetri

## Z052A

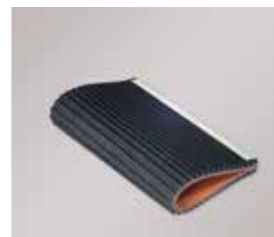
Einfüllbehälter mit Flex-Schlauch (5 Liter)



Einfüllbehälter mit flexiblem Einfüllschlauch  
Hopper with flexible filler hose  
Conteneur de remplissage avec flexible de remplissage  
Contenitore di riempimento in plastica con tubo flessibile

## Z054

Hundehaar-Entferner



Tierhaare werden von allen Textilien und Oberflächen entfernt  
Easy removal of animal hair from all textiles and surfaces  
Les poils des animaux sur tous les textiles et surfaces  
I peli di animali vengono eliminati da tutti i tessuti e da tutte le superfici

## Z056

Microfasertuch Gelb (40 x 40 cm)



Soft-flauschiges Microfaser-Poliertuch  
Soft fleeced microfibre polishing cloth  
Chiffon à polir doux et moelleux  
Soffice panno in microfibra per lucidatura

## Z056B

Microfasertuch Blau (50 x 60 cm)



Microfasertuch für die professionelle Reinigung von Glas  
Microfibre cloth for the professional cleaning of glass surfaces  
Chiffon en microfibres pour le nettoyage professionnel de vitres  
Panno in microfibra per la pulizia professionale del vetro

## Z060

BIG-Maxy Extraktionsgerät (2x 1200 Watt)



Montiert auf einem stabilen Handwagen  
Mounted on a solid handcart. Perfect for working long in the field wet- und dry suction  
Parfaitement adapté aux longues périodes de travail dans des milieux secs ou humides  
Montato su un robusto carrello. Ideale per lunghi tempi di lavoro, per aspirare il secco o il bagnato

## Z063

Waschbürste



Robuste Vikan-Waschbürste mit Wasserdurchlauf  
Sturdy Vikan-wash brush with water through-feed  
Brosse de lavage Vikan robuste avec passage d'eau  
Robusta spazzola detergente in Vikan con flusso d'acqua

## Z063A

Waschbürste (V-Form)



Winkelwaschbürste mit Wasserdurchlauf  
Angle washing brush with water channel  
Brosse de lavage coudée avec passage d'eau  
Spazzola detergente angolare con flusso d'acqua

## Z063B

Nagelbürste



Extrem langlebige Vikan-Nagelbürste  
Extremely durable Vikan-nail brush  
Brosse à ongles Vikan extrêmement résistante  
Spazzolino per unghie in Vikan estremamente resistente

## Z063D

Wasserschaber



Bodenschieber aus schwarzem Zellgummi  
Squeegee black cellular rubber  
Raclette pour sols en caoutchouc alvéolé noir  
Spazzola per pavimenti in gomma di cellulosa nera

## Z063E

Pinsel Klein (für Lüftungsdüse)



Interieur und Lüftungspinsel  
Interior and ventilation brush  
Pinceau pour le système d'aération et pour l'intérieur  
Pennello per interni e ventilazione

## Z063F

Pinselsatz (2 Stück)



Zur Entfernung von Staub in schwer zugänglichen Bereichen  
For removal of dust in areas which are difficult to access  
Élimine la poussière dans les zones difficiles d'accès  
Per rimuovere la polvere in zone difficilmente raggiungibili

## Z063I

Alustiel mit Quickkupplung (1.50 m)



Aluminiumstiel, 1505 mm, mit Quickkupplung  
Aluminium handle, 1505 mm, with quick coupling  
Montant alu, 1505 mm à connexion rapide  
Impugnatura in alluminio, 1505 mm, con attacco rapido

## Z063J

Alustiel mit Gewinde (1.50 m)



Aluminiumstiel, 1505 mm, mit Gewinde  
Aluminium handle, 1505 mm, with thread  
Montant alu, 1505 mm à visser  
Impugnatura in alluminio, 1505 mm, filettata

## Z063K

Teleskopstiel mit Quickkupplung (1.50-2.84 m)



Teleskopstiel mit Wasserdurchlauf, 1500-2840 mm  
Telescopic handle with water channel, 1500-2840 mm  
Montant télescopique avec passage d'eau, 1500-2840 mm  
Impugnatura telescopica con flusso d'acqua, 1500-2840 mm

## Z063L

Alustiel mit Quickkupplung (1.02 m)



Aluminiumstiel, 1020 mm, mit Quickkupplung  
Aluminium handle, 1020mm, with quick coupling  
Montant alu, 1020 mm à connexion rapide  
Impugnatura in alluminio, 1020 mm, con attacco rapido

## Z063M

Felgenbürste (weich)



Ergonomische Vikan-Handbürste mit Gummikanten  
Ergonomic Vikan hand brush with rubber edges  
Brosse manuelle Vikan ergonomique avec bords en caoutchouc  
Spazzola a mano ergonomica in Vikan con angoli in gomma

## Z063N

Handbürste (weich)



Handbürste mit weichen Polyester-Borsten  
Hand brush with soft polyester filaments  
Brosse manuelle avec poils souples en polyester  
Spazzola a mano con setole in poliestere

## Z063P

Nagelbürste Maxolen



Nagelbürste für den täglichen Einsatz  
Nail brush for everyday use  
Brosse à ongles pour un usage quotidien  
Spazzola per unghie per uso quotidiano

## Z073

Make-up-Regal MAXOLEN



Zum lagern sämtlicher Reinigungsprodukte und Zubehör  
To store all cleaning products and accessories  
Pour ranger tous les produits de nettoyage et les accessoires  
Per riporre tutti i prodotti di pulizia e gli accessori

## Z074

TORNADOR Reinigungspistole



Druckluftbetriebene Saugbecher-Pistole  
Compressed air-operated suction mug-gun  
Pistolet pulvérisateur à air comprimé  
Pistola pneumatica con contenitore di aspirazione

## Z074Z

CYCLONE Reinigungspistole



Druckluftbetriebene Saugbecher-Pistole  
Compressed air-operated suction mug-gun  
Pistolet pulvérisateur à air comprimé  
Pistola pneumatica con contenitore di aspirazione

## Z075

Seifenspender Maxolen (1 Liter)



Kunststoff Weiss, mit Nachfüllbehälter  
White plastic, with refill container  
Synthétique blanc, livré avec un récipient réutilisable  
In plastica bianca, con contenitore di ricarica

## Z075A

Seifenspender Maxolen (2 Liter)



Kunststoff Weiss, mit Nachfüllbehälter  
White plastic, with refill container  
Synthétique blanc, livré avec un récipient réutilisable  
In plastica bianca, con contenitore di ricarica



## Z075R

Desinfektionsspender (0.9 Liter) für Beutel

Sprühspender 0.9 Liter Kunststoff Weiss, für Einwegbeutel  
 Spray dispenser 0.9 liters white plastic for disposable bags  
 Distributeur-atomiseur 0.9 litres synthétique blanc pour sachets à usage unique  
 Dispenser a spruzzo 0.9 litri in plastica bianca, per sacchetti monouso



## Z075G

Seifenspender (0.9 Liter) für Beutel

Seifenspender 0.9 Liter Kunststoff Weiss, für Einwegbeutel  
 Soap dispenser 0.9 liters white plastic for disposable bags  
 Distributeur de savon en plastique blanc 0.9 litres, pour sacs à usage unique  
 Distributore di sapone bianco in plastica 0.9 litri, per sacchetti monouso



## ZPM20

Flasche Maxolen mit Sprühkopf

Praktische schwarze Sprühflasche 1 Liter  
 Practicle black sprayer bottle 1 liter  
 Pulvérisateur noir pratique, 1 litre  
 Pratico erogatore a spruzzo nero da 1 litro



# Zubehör Polish

## Z003

Polierschwamm Orange (genoppt, medium)

Hochwertiger Polierschwamm mit genoppter Polierfläche, hart  
 Premium polishing sponge with rippled polishing face, hard  
 Éponge à polir de qualité supérieure avec surface de polissage noppée, dure  
 Pregiata spugna di lucidatura con superficie ondulata, dura



## Z005W

Allround-Vlies (5 kg)

Zum Polieren von Lack und glatten Oberflächen  
 Coatings and other even surfaces  
 Au polissage de peintures et de surfaces lisses  
 Per lucidare vernici e superfici lisce



## Z009A

Polierschwamm Weiss mit Klett (5 cm hart)

Abrasiver, offenzelliger Schleifschwamm  
 Abrasive, open-cell sand sponge  
 Éponge abrasive à polir à alvéoles ouvertes  
 Spugna levigante abrasiva, a struttura cellulare aperta



## Z009B

Polierschwamm Weiss mit Klett (5 cm weich)

Mittelstarker Schleif- und Polierschwamm  
 Medium strong sand- and polish sponge  
 Éponge à polir et à lustrer au grain moyen  
 Spugna levigante e lucidante di media durezza



## Z009C

Polierschwamm Weiss (4 cm hart)

Abrasiver, offenzelliger Schleifschwamm  
 Abrasive, open-cell sand sponge  
 Éponge abrasive à polir à alvéoles ouvertes  
 Spugna levigante abrasiva, a struttura cellulare aperta



## Z009E

Polierschwamm Orange (sehr hart)

Hochwertiger, offenzelliger Power Polierschwamm  
 Premium, open-celled power polishing sponge  
 Éponge à polir à alvéoles ouvertes  
 Pregiata spugna lucidante Power, a struttura cellulare aperta



## Z010M

Polieraufsatz mit Klett (150 mm)

Erstklassiger Klett-Stützteller M14 Gewinde  
 First-class Velcro backing pad M14 thread  
 Plateau-support haut de gamme avec Velcro filetage M14  
 Platorello di lucidatura con velcro filettatura M14



## Z014B

Schaumstoff-Adapter mit Klett (Gross 150 mm)

Schaumstoff-Adaper zu Polierlammfell Ø 150 mm, klett  
 Plastic foam adapter for lambskin polisher Ø 150 mm, Velcro  
 Adaptateur en mousse expansée pour peau de mouton à polir Ø 150 mm, avec Velcro  
 Adattatore in gommapiuma per i pad in pelle di agnello, Ø 150 mm, velcro



## Z015

Excenter-Poliermaschine RUPES EK 150AE

Stufenlos regulierbare Excenter-Poliermaschine  
 Infinitely adjustable eccentric polishing machine  
 Polisseuse excentrique réglable en continu  
 Lucidatrice eccentrica regolabile in continuo



## Z015A

Poliermaschine RUPES LH 22EN

Stufenlos regulierbare Poliermaschine  
 Infinitely variable polishing machine  
 Polisseuse réglable en continu  
 Lucidatrice regolabile in continuo



## Z015C

Poliermaschine RUPES LH 18E



Stufenlos regulierbare Poliermaschine  
 Infinitely variable adjustable polishing machine  
 Polisseuse réglable en continu  
 Lucidatrice regolabile in continuo

## Z015D

Excenter-Schleifer (pneumatisch) RUPES RA 75 - Klein



Einhand-Exzenter Schleifer  
 One-hand random orbit sander  
 Ponceuse excentrique à utiliser avec une seule main  
 Levigatrice eccentrica a una mano

## Z015K

Roto-Excenter-Poliermaschine RUPES LH R21



Kombi Excenter-Poliermaschine, Schwingkreis 21mm  
 Combined eccentric polishing machine, oscillating circuit 21mm  
 Polisseuse excentrique combinée, circuit oscillant 21 mm  
 Lucidatrice combi eccentrica, orbita 21 mm

## Z015M

Roto-Excenter-Poliermaschine MAXOLEN



Kombi Excenter-Poliermaschine, Schwingkreis 21mm, Ø 150 mm  
 Combined eccentric polishing machine, oscillating circuit 21mm, Ø 150 mm  
 Polisseuse excentrique combinée, circuit oscillant 21 mm, Ø 150 mm  
 Lucidatrice combi eccentrica, orbita 21 mm, Ø 150 mm

## Z015R

Excenter-Schleifer Skorpion (pneumatisch) RUPES RH 153A- Gross



Einhand-Exzenter Schleifer mit Absaugvorrichtung  
 One-hand sander with extractor  
 Ponceuse excentrique à utiliser avec une seule main équipée d'un dispositif d'aspiration  
 Lucidatrice eccentrica a una mano con dispositivo di aspirazione

## Z015X

Excenter-Poliermaschine (pneumatisch)



Excenter-Schleifer MAXOLEN, pneumatisch, Ø 150 mm  
 Eccentric grinder MAXOLEN, pneumatic, Ø 150 mm  
 Polisseuse excentrique MAXOLEN, pneumatique, Ø 150 mm  
 Levigatrice eccentrica MAXOLEN, pneumatica, Ø 150 mm

## Z021

Allround-Vlies (355 Tücher, Rolle)



Polier-Tücher perforiert, fuselfrei  
 Polishing cloths perforated, fuzz-free  
 Chiffons de polissage perforés non pelucheux  
 Panno lucidante perforato non si sfilaccia

## Z048M

Mikrofaserpolierhaube grün



Polierhaube aus HI-TEC-Microfasern  
 Polishing cover made of hi-tech microfibres  
 Bonnet à polir en microfibres high-tech  
 Pad di lucidatura in microfibra HI-TEC

## Z048S

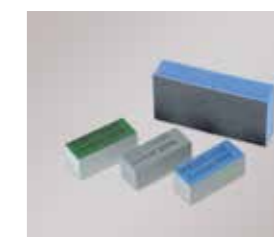
Mikrofaserpolierhaube blau



Polierhaube aus HI-TEC-Microfasern  
 Polishing cover made of hi-tech microfibres  
 Bonnet à polir en microfibres high-tech  
 Pad di lucidatura in microfibra HI-TEC

## Z053

Poli-Block Schleifset (1500 | 2000 | 3000 | Abziehpad)



Bearbeitet die aus der Lackbasis herausragenden Erhebungen  
 Poli-Block works on spots protruding from the coating surface  
 Lisser les bosses dans la couche peinte  
 Opera sporgenze della vernice di base

## Z053A

Poli-Block 800 rot



Einzelner PoliBlock Stein, Körnung 800  
 Single Poly-Block stone, grit 800  
 1 bloc de polissage PoliBlock, grain 800  
 Singola pietra di PoliBlock, grana 800

## Z053B

Poli-Block 1500 blau



Einzelner PoliBlock Stein, Körnung 1500  
 Single Poly-Block stone, grit 1500  
 1 bloc de polissage PoliBlock, grain 1500  
 Singola pietra di PoliBlock, grana 1500

## Z053C

Poli-Block 2000 grau



Einzelner PoliBlock Stein, Körnung 2000  
 Single Poly-Block stone, grit 2000  
 1 bloc de polissage PoliBlock, grain 2000  
 Singola pietra di PoliBlock, grana 2000

## Z053D

Poli-Block 3000 grün



Einzelner PoliBlock Stein, Körnung 3000  
 Single Poly-Block stone, grit 3000  
 1 bloc de polissage PoliBlock, grain 3000  
 Singola pietra di PoliBlock, grana 3000

## Z053E

Poli-Plane Abziehpad



Abziehpad für die Reinigung der PoliBlock Steine  
Strip pad for cleaning the Poli-Block stones  
Tampon abrasif de nettoyage des gommages de polissage PoliBlock  
Pad di estrazione per la pulizia della pietra PoliBlock

## Z056C

Microfasertuch CLAY (45 x 45 cm)



Beseitigt Farbnebel, Flugrost, Baumharze, Teer  
Removes ink mist, rust, tree resins, tar  
Élimine les taches de peinture, les couches minces de rouille, les résines végétales, le goudron  
Elimina vapori di vernice, formazioni di ruggine, resine degli alberi, catrame

## Z056G

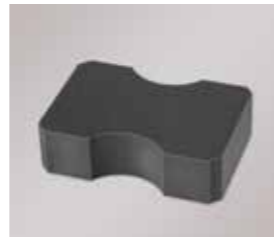
Microfasertuch Grün (40 x 40 cm)



Flauschiges, extra schweres Tuch für die Lackbearbeitung und Politur  
Fluffy, extra heavy cloth for painting and polishing  
Chiffon particulièrement lourd et ultra moelleux pour le traitement des peintures et le lustrage  
Panno morbido, extra pesante per la pulizia della carrozzeria e la lucidatura

## Z059

Duster-Schwamm



Spezialschwamm für Feinarbeiten nach dem Polieren  
Special sponge for precision work after polishing  
Éponge spéciale pour les travaux de finition après le polissage  
Spugna speciale per i lavori di finitura dopo la lucidatura

## Z061W

Polierscheibe 240mm weiss, weich



Weiche, multifunktions-Polierscheibe  
Soft, multi-function polishing wheel  
Disque à lustrer souple multifonction  
Disco di lucidatura morbido, multifunzionale

## Z062

Schleifscheibe (Körnung 2000)



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 2000, Ø 150 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 2000 Ø 150mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 2000, Ø 150 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 2000, Ø 150 mm

## Z062A

Schleifscheibe (Körnung 4000)



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 4000, Ø 150 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 4000 Ø 150mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 4000, Ø 150 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 4000, Ø 150 mm

## Z062B

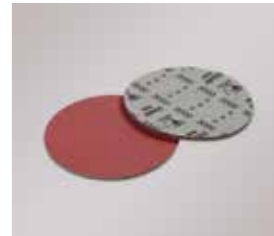
Schleifscheibe (Körnung 1000)



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 1000, Ø 150 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 1000 Ø 150mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 1000, Ø 150 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 1000, Ø 150 mm

## Z062C

Schleifscheibe (Körnung 3000)



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 3000, Ø 150 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 3000 Ø 150mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 3000, Ø 150 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 3000, Ø 150 mm

## Z062D

Schleifscheibe ohne Loch, Körnung 3000, 80mm



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 3000, Ø 80 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 3000 Ø 80mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 3000, Ø 80 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 3000, Ø 80 mm

## Z062E

Schleifscheibe ohne Loch, Körnung 2000, 80mm



Schleifscheibe mit Klett, Körnung 2000, Ø 80 mm  
Grinding wheel with Velcro, grit 2000 Ø 80mm  
Disque de polissage à Velcro, grain 2000, Ø 80 mm  
Disco abrasivo con velcro, grana 2000, Ø 80 mm

## Z062F

Schleifblüten gewellt mit Klett, Korn 1500, 37mm, 100 Stück



Schleifblüte mit Klett für Nassschleifen  
Grinding wheel with Velcro for wet grinding  
Fleur de polissage à Velcro pour le polissage à l'eau  
Dischetto abrasivo con velcro per levigatura a umido

## Z062G

Schleifblüten gewellt, mit Klett, Korn 2000, 37mm, 100 Stück



Schleifblüte mit Klett für Nassschleifen  
Grinding wheel with Velcro for wet grinding  
Fleur de polissage à Velcro pour le polissage à l'eau  
Dischetto abrasivo con velcro per levigatura a umido

## Z062H

Schleifblüten gewellt, mit Klett, Korn 2500, 37mm, 100 Stück



Schleifblüte mit Klett für Nassschleifen  
Grinding wheel with Velcro for wet grinding  
Fleur de polissage à Velcro pour le polissage à l'eau  
Dischetto abrasivo con velcro per levigatura a umido

## Z062K

Stempel für Klett-Schleifblüten

Schleifstempel klett, 30mm Ø für Schleifblüten  
Grinding Temple Velcro, Ø 30mm for sanding discs  
Tampon de polissage à Velcro, Ø 30 mm pour fleurs de polissage  
Tampone di levigatura con velcro, 30mm Ø per dischetto abrasivo



## Z064B

Magic Clean Blau (fein)

Entfernt schonend: Flugrost, Baumharze  
Gently removes: rust, tree resins  
Enlève en douceur: fines couches de rouille, résines végétales  
Rimuove delicatamente: formazioni di ruggine, resine d'albero



## Z064R

Magic Clean Rot (grob)

Entfernt schonend: Flugrost, Baumharze  
Gently removes: rust, tree resins  
Enlève en douceur: fines couches de rouille, résines végétales  
Rimuove delicatamente: formazioni di ruggine, resine d'albero



## Z066F

Schaumstoff-Feile

Feile zum reinigen sämtlicher Polierschwämme  
File to clean all polishing sponges  
Lime pour le nettoyage de toutes les éponges à polir  
Lima per pulire tutte le spugne di lucidatura



## Z067

Auftragungsschwamm Gelb (5 Stück)

Der handliche Auftragungsschwamm mit Griffprofil  
The handy application sponge with grip profile  
L'éponge d'application avec profil à poignée facile à utiliser  
La comoda spugna con impugnatura profilata



## Z072T

MAXOLEN Make-up Wägeli (Grün)

Stabiler grüner Metall Make-up Wagen, auf 4 Rädern, mit 3 Ablagefächern  
Solid green metal makeup car on 4 wheels with 3 storage compartments  
Voiture de maquillage en métal vert solide sur 4 roues, 3 tablettes  
Stabile carrello verde in metallo, su 4 ruote con 3 ripiani



## ZPM00

Lammfell-Pad Schwarz

Spezielles Polierfell für heikle Lacke  
Special polishing head for hard finishes  
Peau à polir spéciale pour laques dures  
Pelle lucidante speciale per vernici dure



## ZPM01

Polierschwamm Grün (hart)

Harter Polierschwamm mit sehr hoher Abriebleistung  
Rough polishing sponge with very high abrasion  
Éponge à polir dure à très haut pouvoir abrasif  
Spugna di lucidatura dura con elevato potere levigante



## ZPM02

Polierschwamm Grau (hart)

Harter Polierschwamm mit hoher Abriebleistung  
Rough polishing sponge with high abrasion  
Éponge à polir à haut pouvoir abrasif  
Spugna di lucidatura dura con elevato potere levigante



## ZPM03

Polierschwamm Orange (medium)

Polierschwamm für die Fahrzeugpolitur  
Soft polishing sponge for vehicle polish  
Éponge à polir pour le lustrage de véhicules  
Spugna di lucidatura per veicoli



## ZPM04

Polierschwamm Weiss (medium)

Weicher Polierschwamm für die Fahrzeugpolitur  
Soft polishing sponge for vehicle polish  
Éponge à polir souple pour le lustrage de véhicules  
Morbida spugna di lucidatura per veicoli



## ZPM05

Polierschwamm Rosa (weich)

Sehr weicher Polierschwamm für das Finish  
Very soft polishing sponge for the finish  
Éponge à polir très souple pour la finition  
Morbidissima spugna di lucidatura per la finitura



## ZPM06

Polierschwamm Schwarz (180mm, genoppt, weich) Stück

Sehr weicher, offenzelliger Finish-Schwamm im Waffeldesign  
Very soft, open-cell finish-sponge 180X25mm  
Éponge à polir extrêmement souple à alvéoles ouvertes et au design gaufré. 180 x 25mm  
Morbidissima spugna a cialda per finitura, con struttura a celle aperte. 180x 25mm



## ZPM15

Box Green - Polish Standard

Maxolen Polituren Box  
Maxolen Polish Box  
Boîte de rangement pour produits de lustrage Maxolen  
Scatola per prodotti di lucidatura Maxolen



## ZPM18

Maxolen Material-Box  
Maxolen Material-Box  
Boîte de rangement pour accessoires Maxolen  
Scatola per materiali ed accessori Maxolen

Box Green - Poliermaschine Z015K



## ZPM1K

Kleiner Polierschwamm 70x20mm, hart  
70x20mm, hard  
70 x 20 mm, dure  
70x20 mm, dura

Polierschwamm Hart - Orange - Klein



## ZPM2K

Kleiner Polierschwamm 70x20mm, medium  
70x20mm, medium  
70 x 20 mm, médium  
70x20 mm, media

Polierschwamm Mittel - Weiss - Klein



## ZPM3K

Kleiner Polierschwamm 70x20mm, weich  
70x20mm, soft  
70 x 20 mm, souple  
70x20 mm, morbida

Polierschwamm Weich - Schwarz - Klein



# Zubehör Wash

## Z023

Kunststoffbehälter, Deckel mit Aussparung  
Plastic, cover with recess  
Conteneur en plastique, couvercle avec évidement  
Contentitore in plastica, coperchio con incavo

Waschstrassen Behälter (40 Liter)



## Z076L

Scheibenwischer-Schutzhüllen 90x800mm, 25 mm (2000 Stück perforiert)  
Schutzhüllen für Heckscheibenwischer  
Protective cases for rear windscreen wiper  
Housses de protection pour les essuie-glaces de lunette arrière  
Fodera protettiva per tergicristalli posteriori



## Z08M

Weicher, saugfähiger Autoschwamm für alle Oberflächen  
Soft, absorbent car sponge for all surfaces  
Éponge spéciale carrosserie moelleuse et absorbante pour toutes les surfaces  
Morbida e assorbente spugna per auto, per tutte le superfici

Autoschwamm MAXOLEN



## Z090D

Zum Auftragen von Klarspüllösungen auf Autos  
For applying of afterwash on automobiles  
Pour appliquer des solutions de rinçage sur les voitures  
Per applicare soluzioni brillantanti su auto

Trocknungs-Injektor



## Z090M

Zum Sprühen von Vorwasch-Shampoos und Klarspüllösungen  
For spraying prewash shampoos  
Pour la vaporisation de shampoings de pré lavage et solutions de rinçage  
Per spruzzare shampoo di prelavaggio e soluzioni brillantanti

Kombi-Injektor Shampoo + Trockner



## Z090S

Zum Sprühen von Vorwasch-Shampoos  
For spraying prewash shampoos  
Pour la vaporisation de shampoings de pré lavage  
Per spruzzare shampoo di prelavaggio

Shampoo-Injektor



# Index

## Zubehör Care

Z001	03
Z002A	03
Z002S	03
Z004	03
Z006	03
Z006A	03
Z007	04
Z007M	04
Z007W	04
Z07XM	04
Z008	04
Z08XM	04
Z011	04
Z011A	05
Z011B	05
Z012M	05
Z013	05
Z016A	05
Z016B	05
Z016C	05
Z016D	06
Z018	06
Z018A	06
Z018B	06
Z18BR	06
Z18CO	06
Z18OF	06
Z019	07
Z020	07
Z022M	07
Z025	07
Z026	07
Z027	07
Z027A	07
Z027B	08
Z028	08
Z028A	08
Z029	08
Z029A	08
Z032	08
Z033A	08
Z034	09
Z038	09
Z038A	09
Z038B	09
Z038W	09
Z040	09
Z046B	09

Z047	10
Z047W	10
Z049	10
Z051	10
Z052	10
Z052A	10
Z054	10
Z056	11
Z056B	11
Z060	11
Z063	11
Z063A	11
Z063B	11
Z063D	11
Z063E	12
Z063F	12
Z063I	12
Z063J	12
Z063K	12
Z063L	12
Z063M	12
Z063N	13
Z063P	13
Z074Z	13
Z073	13
Z074	13
Z075	13
Z075A	13
Z075R	14
Z075G	14
ZPM20	14

## Zubehör Polish

Z003	14
Z005W	14
Z009A	14
Z009B	15
Z009C	15
Z009E	15
Z010M	15
Z014B	15
Z015	15
Z015A	15
Z015C	16
Z015D	16
Z015K	16
Z015M	16
Z015R	16

Z015X	16
Z021	16
Z048M	17
Z048S	17
Z053	17
Z053A	17
Z053B	17
Z053C	17
Z053D	17
Z053E	18
Z056C	18
Z056G	18
Z059	18
Z061W	18
Z062	18
Z062A	18
Z062B	19
Z062C	19
Z062D	19
Z062E	19
Z062F	19
Z062G	19
Z062H	19
Z062K	20
Z064B	20
Z064R	20
Z066F	20
Z067	20
Z072T	20
ZPM00	20
ZPM01	21
ZPM02	21
ZPM03	21
ZPM04	21
ZPM05	21
ZPM06	21
ZPM15	21
ZPM18	22
ZPM1K	22
ZPM2K	22
ZPM3K	22

## Zubehör Wash

Z023	23
Z076L	23
Z08M	23
Z090D	23
Z090M	23
Z090S	23



Max Lehner AG / Stallikonerstrasse 71 / CH-8903 Birmensdorf ZH  
Tel. +41 44 737 30 75 / Fax +41 44 737 03 20 / [info@maxolen.ch](mailto:info@maxolen.ch)  
[www.maxolen.ch](http://www.maxolen.ch)